

1-7 p.

126/29.08.2018.

### HOTĂRÂRE

privind modificarea Hotărârii nr. 626/2018 (aprobarea constituirii unui drept de suprafață în favoarea Municipiului Cluj-Napoca, asupra terenului în suprafață de 40,52 mp., situat în municipiul Cluj-Napoca, Piața "Avram Iancu" nr. 20)

Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca întrunit în ședință extraordinară,  
Examinând proiectul de hotărâre privind modificarea Hotărârii nr. 626/2018 – proiect din inițiativa primarului;

Analizând Referatul nr. 380494/453/10.08.2018 al Direcției Patrimoniul municipiului și evidența proprietății, prin care se propune modificarea Hotărârii nr. 626/2018;

Văzând avizul comisiei de specialitate;

Potrivit dispozițiilor art. 36, 39 al. 2 și 45 din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

### HOTĂRĂȘTE :

**Art. I.** Se aprobă modificarea art. 1, alin. (2) din Hotărârea nr. 626/2018 (aprobarea constituirii unui drept de suprafață în favoarea Municipiului Cluj-Napoca, asupra terenului în suprafață de 40,52 mp., situat în municipiul Cluj-Napoca, Piața "Avram Iancu" nr. 20), care va avea următorul conținut:

„ (2) Constituirea dreptului de suprafață se face în vederea amplasării statuilor Mitropolit Bartolomeu Anania și Episcop Nicolae Ivan ”.

**Art. II.** Celelalte prevederi ale Hotărârii nr. 626/2018 rămân nemodificate.

**Art. III.** Cu îndeplinirea prevederilor hotărârii se încredințează Direcția Patrimoniul municipiului și evidența proprietății.

Președinte de ședință,

Contrasemnează:  
Secretarul municipiului,  
Jr. Aurora Roșca



**R E F E R A T**

**privind modificarea Hotărârii nr. 626/2018 (aprobarea constituirii unui drept de suprafață în favoarea Municipiului Cluj-Napoca, asupra terenului în suprafață de 40,52 mp., situat în municipiul Cluj-Napoca, Piața "Avram Iancu" nr. 20)**

Prin Hotărârea nr. 626/2018, a fost aprobată constituirea unui drept de suprafață în favoarea Municipiului Cluj-Napoca, asupra terenului în suprafață de 40,52 mp., situat în municipiul Cluj-Napoca, Piața "Avram Iancu" nr. 20, în vederea amplasării statuilor Mitropolit Bartolomeu Anania și Episcop Nicolae Bălan.

Datele cuprinse în hotărâre au fost preluate din adresa Biroul învățământ, cultură, culte, sport, societate nr. 512189/424/2017, prin care se solicita demararea procedurilor pentru realizarea statuilor Mitropolit Bartolomeu Anania și Episcop Nicolae Bălan.

În actul Arhiepiscopiei Vadului, Feleacului și Clujului, înregistrat sub nr. 351647/1/2018 se face referire la statuia Episcopului Nicolae Ivan, prin urmare în Hotărârea nr. 626/2018 s-a comis o eroare cu privire la numele episcopului.

Având în vedere cele expuse, înaintăm Consiliului local, spre analiză și dezbateră, propunerea privind modificarea art. 1, alin. (2) din Hotărârea nr. 626/2018, în sensul că acesta va avea următorul conținut: „ (2) Constituirea dreptului de suprafață se face în vederea amplasării statuilor Mitropolit Bartolomeu Anania și Episcop Nicolae Ivan ”.

**DIRECTOR,  
IULIA ARDEUȘ**



Șef serviciu, Mihaela Miron

Întocmit, Steliana Turdean



**VIZAT  
DIRECȚIA JURIDICĂ**

Data 21. AUG. 2018

Semnătura:



2

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI  
CLUJ-NAPOCA

HOTĂRÂRE

privind aprobarea constituirii unui drept de suprafață în favoarea  
Municipiului Cluj-Napoca, asupra terenului în suprafață de 40,52 mp., situat în municipiul  
Cluj-Napoca, Piața "Avram Iancu" nr. 20

Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca întrunit în ședință ordinară,  
Examinând proiectul de hotărâre privind aprobarea constituirii unui drept de suprafață în  
favoarea Municipiului Cluj-Napoca, asupra terenului în suprafață de 40,52 mp., situat în municipiul  
Cluj-Napoca, Piața "Avram Iancu" nr. 20 – proiect din inițiativa primarului;

Analizând Referatul nr. 351945/45/24.07.2018 al Direcției patrimoniul municipiului și  
evidența proprietății, prin care se propune aprobarea constituirii unui drept de suprafață în favoarea  
Municipiului Cluj-Napoca, asupra terenului în suprafață de 40,52 mp., situat în municipiul Cluj-  
Napoca, Piața "Avram Iancu" nr. 20;

Reținând prevederile Legii nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică și regimul  
juridic al acestora și ale art. 693-702 Cod civil;

Văzând avizul comisiei de specialitate;

Potrivit dispozițiilor art. 36, 39 alin. 1 și 45 din Legea nr. 215/2001 a administrației  
publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

**Art. 1.** (1) Se aprobă constituirea, cu titlu gratuit, a dreptului de suprafață în favoarea  
Municipiului Cluj-Napoca, asupra terenului în suprafață de 40,52 mp., parte din imobilul situat în  
municipiul Cluj-Napoca, Piața "Avram Iancu" nr. 20, cu nr. cad. 297619, înscris în CF nr. 297619  
Cluj-Napoca, aflat în proprietatea Episcopiei Ortodoxe Române a Vadului, Feleacului și Clujului,  
identificat ca Lotul 1 și Lotul 2 în planul care se constituie în Anexa 1 și face parte integrantă din  
prezenta hotărâre.

(2) Constituirea dreptului de suprafață se face în vederea amplasării statuiilor  
Mitropolit Bartolomeu Anania și Episcop Nicolae Bălan.

**Art. 2.** Se aprobă forma contractului de constituire a dreptului de suprafață ce urmează a fi  
semnat între Arhiepiscopia Vadului, Feleacului și Clujului și Municipiul Cluj-Napoca, care se  
constituie în Anexa 2 și face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 3** Se mandatează doamna Oláh Emese, viceprimar, pentru semnarea, în formă  
autentică, a contractului de constituire a dreptului de suprafață.

**Art. 4.** Cu îndeplinirea prevederilor hotărârii se încredințează Direcția patrimoniul  
municipiului și evidența proprietății.

Președinte de ședință,  
Ec. Dan Ștefan Tarcea

Contrasemnează:  
Secretarul municipiului,  
Jr. Aurora Roșca



1107

ROMÂNIA  
JUDEȚUL CLUJ  
MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA  
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA  
DIRECȚIA GENERALĂ COMUNICARE, DEZVOLTARE LOCALĂ,  
MANAGEMENT PROIECTE  
BIROUL ÎNVĂȚĂMÂNT, CULTURĂ, CULTE,  
SPORT, SOCIETATE  
Nr. 512189/424/08.11.2017

APROBAT  
PRIMAR  
EMIL BOC

*Unferat T. 1. XII 2017*  
*de realizat preluarea de admn*  
*EL*

NOTĂ INTERNĂ

453  
S. Stelian  
S. Ardeu  
dinubre  
3.11.2017

Către

Direcția Patrimoniul Municipiului și Evidența Proprietății  
În atenția doamnei Iulia Ionela Ardeuș, director executiv

Având în vedere demararea procedurilor pentru realizarea statuiilor Mitropolit Bartolomeu Anania și Episcop Nicolae Bălan, cu ocazia Centenarului, ținând cont de situația juridică a proprietății Pieței Avram Iancu și a zonei adiacente catedralei ortodoxe, vă propunem stabilirea unei comisii tehnice de preluare a dreptului de proprietate de la Mitropolia Clujului, Sălajului și Maramureșului. Menționăm că în acest sens au fost purtate discuții prealabile și reprezentanții Mitropoliei au fost de acord verbal cu propunerile noastre, urmând ca și ei să stabilească o comisie tehnică similară.

Director,  
Ovidiu Cîmpăan  
*[Signature]*

Șef birou,  
Țene Ioan  
*[Signature]*



PATRIARHIA ROMÂNĂ  
MITROPOLIA CLUJULUI, MARAMUREȘULUI ȘI SĂLAJULUI  
ARHIEPISCOPIA VADULUI, FELEACULUI ȘI CLUJULUI

400117 Cluj-Napoca, Piața Avram Iancu 18, tel: 0264-59.39.44; fax: 0264-59.51.84  
web: www.mitropolia-clujului.ro, e-mail: mitropolitandrei@mitropolia-clujului.ro

CABINETUL MITROPOLITULUI

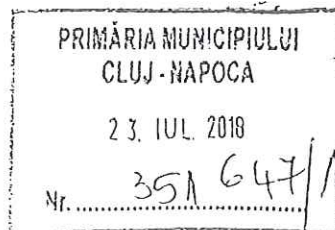
Cluj-Napoca, 23 iulie 2018

Nr. 4310/2018

Domniei Sale

Domnului Prof. Univ. Dr. EMIL BOC

Primarul Municipiului Cluj-Napoca



*Stimate Domnule Primar,*

Dorim să vă aducem la cunoștință faptul că suntem în faza de finalizare a documentației privind obținerea autorizației de construcție pentru statuile Mitropolitului Bartolomeu Anania și a Episcopului Nicolae Ivan, pe care dorim să le amplasăm în fața Catedralei Mitropolitane, în contextul sărbătoririi primului Centenar de la Marea Unire.

În acest proiect important pentru Arhiepiscopia noastră, dar și pentru Municipiul Cluj-Napoca noi am organizat, în parteneriat cu O.A.R. România, concursul public de soluții pentru viitoarele statui, care au fost atribuite sculptorilor clujeni Alexandru Păsat și Septimiu Jugrestan și ne-am asumat toate costurile de proiectare, pe cele aferente obținerii avizelor cerute de certificatul de urbanism, precum și întocmirea dosarului pentru obținerea autorizației de construcție, pe care o vom preda Primăriei spre execuție.

Având în vedere că aceste două statui sunt prevăzute în bugetul din acest an al municipalității ca obiective distincte de investiție ale Primăriei Cluj-Napoca, care va finanța realizarea lor, dar și faptul că ele vor intra în patrimoniul orașului, ținând cont de normele legale, vă adresăm Dumneavoastră, Stimate Domnule Primar, și Membriilor Consiliului Local rugămintea de a aproba primirea dreptului de suprafață pe care Arhiepiscopia noastră îl înscrie în favoarea municipalității pentru suprafața pe care va fi amplasată fiecare statuie, inclusiv pentru banda de piatră care va lega cele două statui, conform documentației pe care o anexăm prezentei solicitări.

Vă rugăm totodată să înscrieți această solicitare a noastră pe ordinea de zi a proximei ședințe de Consiliu Local și să desemnați o persoană care să reprezinte Primăria Municipiului Cluj-Napoca la semnarea în fața notarului a actului privind instituirea dreptului de suprafață pentru această suprafață de teren.

Apreciem bunăvoința Domniei Voastre și a conducerii Primăriei Cluj-Napoca de a ne sprijini în realizarea acestui proiect și ne exprimăm convingerea că împreună vom putea da o mărturie posterității despre felul onorabil în care am știut să ne cinștim înaintașii și să sărbătorim primul Centenar de la Marea Unire din 1918.

Vă mulțumim încă odată, Stimate Domnule Primar, pentru faptul că ne sprijiniți în acest proiect important pentru municipiul Cluj-Napoca, pentru Arhiepiscopia noastră și vă asigurăm de toată prețuirea noastră,



Arhiepiscopul Vadului, Feleacului și Clujului  
Mitropolit al Clujului, Maramureșului și Sălajului

5

8

ROMÂNIA  
JUDEȚUL CLUJ  
MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA  
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA  
DIRECȚIA GENERALĂ COMUNICARE, DEZVOLTARE LOCALĂ  
ȘI MANAGEMENT PROIECTE  
BIROUL ÎNVĂȚĂMÂNT, CULTURĂ, CULTE, SPORT, SOCIETATE  
Nr. 378877/424/10.08.2018

Stelian Turdean 4329  
13.08.2018  
Dma

## NOTĂ INTERNĂ

Către

Direcția Patrimoniul Municipiului și Evidența Proprietății

*În atenția doamnei director Iulia Ardeuș*

Răspundem prin prezenta notei interne nr. 378877 din 09.08.2018.  
Vă comunicăm că varianta corectă a denumirii statuii menționate este: „Episcop Nicolae Ivan”.

Vă mulțumim pentru colaborare.

Șef birou,  
Țene Ioan



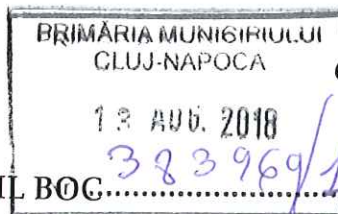


PATRIARHIA ROMÂNĂ  
MITROPOLIA CLUJULUI, MARAMUREȘULUI ȘI SĂLAJULUI  
ARHIEPISCOPIA VADULUI, FELEACULUI ȘI CLUJULUI

400117 Cluj-Napoca, Piața Avram Iancu 18, tel: 0264-59.39.44; fax: 0264-59.51.84  
web: www.mitropolia-clujului.ro, e-mail: mitropolitandrei@mitropolia-clujului.ro

CABINETUL MITROPOLITULUI

Domniei Sale  
Domnului Prof. Univ. Dr. EMIL BOG  
Primarul Municipiului Cluj-Napoca



Cluj-Napoca, 10 august 2018  
Nr. 4672/2018



Stimate Domnule Primar,

Revenim la adresa noastră cu nr. 4310/2018 și înregistrată la registratura Primăriei Municipiului Cluj-Napoca în data de 23 iulie 2018 având nr. 351647/1, care a făcut obiectul hotărârii Consiliului Local nr. 11/1.08.2018, privind instituirea dreptului de suprafață în favoarea municipiului asupra unui teren în suprafață de 40,52 mp. în piața Avram Iancu, pe care vor fi amplasate statuile Mitropolitului Bartolomeu Anania și a Episcopului Nicolae Ivan.

Am constatat că în textul hotărârii Consiliului Local, la Art. 1., alin. (2) numele primului ierarh al Eparhiei noastre, Nicolae Ivan este trecut greșit, Episcop Nicolae Bălan.

Având în vedere acest fapt, cu deosebit respect și considerație vă rugăm, Stimate Domnule Primar, să dispuneți îndreptarea acestei erori materiale în proxima ședință de Consiliu Local. Evităm astfel eventualele neajunsuri în înscrierea dreptului de suprafață asupra suprafeței de teren la Oficiul de Cadastru și Publicitate Imobiliară Cluj, și ne asigurăm că astfel nu vor exista întârzieri în realizarea acestui proiect, având în vedere faptul că deja cele două statui se află în faza de turnare.

Alăturat acestei adrese anexăm în copie hotărârea Consiliului local nr. 11/1.08.2018 și adresa noastră nr. 4310/2018.

Apreciem încă odată bunăvoința Domniei Voastre și a conducerii Primăriei Cluj-Napoca de a ne sprijini în realizarea acestui proiect important pentru Arhiepiscopia noastră și pentru orașul nostru, metropolă a Transilvaniei, și vă asigurăm de toată prețuirea noastră,

f. Andrei  
ANDREI  
Arhiepiscopul Vadului, Feleacului și Clujului  
Mitropolit al Clujului, Maramureșului și Sălajului



J